

II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

NÕUKOGU

NÕUKOGU OTSUS,

17. veebruar 2005,

millega teatatakse Kreekale vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 104 lõikele 9, et tal tuleb võtta ülemäärase eelarvepuudujäägi vähendamiseks meetmed, mida peetakse vajalikuks olukorra parandamiseks

(2005/441/EÜ)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 104 lõiget 9,

võttes arvesse komisjoni soovitusi,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt asutamislepingu artikli 104 lõikele 1 peavad liikmesriigid hoiduma ülemäärasest valitsemissektori eelarvepuudujäägist.
- (2) Stabiilsuse ja kasvu pakti eesmärgiks on usaldusväärne finantshaldus kui vahend hindade stabiilsust ning tugevat ja püsivat majanduskasvu soodustavate tingimuste tagamiseks, mille tulemusel luuakse uusi töökohti. Stabiilsuse ja kasvu pakt sisaldab nõukogu 7. juuli 1997. aasta määrust (EÜ) nr 1467/97 ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse rakendamise kiirendamise ja selgitamise kohta. ⁽¹⁾
- (3) 17. juuni 1997. aastal Amsterdamis kokku tulnud Euroopa Ülemkogu resolutsioonis stabiilsuse ja kasvu pakti kohta ⁽²⁾ kutsutakse kõiki osapooli, st liikmesriike, nõukogu ja komisjoni, üles rakendama asutamislepingut ning stabiilsuse ja kasvu pakti rangelt ja õigeaegselt.
- (4) Nõukogu 5. juuli 2004. aasta otsusega 2004/917/EÜ ⁽³⁾ otsustati kooskõlas asutamislepingu artikli 104 lõikega 6, et Kreekas on ülemäärane eelarvepuudujääk.
- (5) Kooskõlas asutamislepingu artikli 104 lõikega 7 ja määruse (EÜ) nr 1467/97 artikli 3 lõikega 4 võttis nõukogu vastu soovitusi, milles nähti ette, et Kreeka valitsus peab 5. novembriks 2004 võtma meetmed ülemäärase eelarvepuudujäägi likvideerimiseks hiljemalt 2005. aastal.
- (6) Pärast otsuse 2004/917/EÜ vastuvõtmist muudeti 2004. aasta septembris märkimisväärselt Kreeka valitsuse poolt 4. mail 2004. aastal esitatud andmeid. 2003. aasta puudujääk suurenes 4,6 %-ni SKTst (4. mail oli näitaja 3,2 %), kuid vastavalt komisjoni 2004. aasta sügisprognoosile võis valitsemissektori puudujääk tõusta 2004. aastal 5,5 %-ni SKTst, võrreldes kevadel prognoositud 3,2 %-ga. Lisaks sellele ei pruugi Kreeka parlamendi poolt 2005. aasta eelarves heaks kiidetud meetmed tagada valitsemissektori eelarvepuudujäägi vähendamist alla 3 % SKTst 2005. aastal. Vastavalt komisjoni 2004. aasta sügisprognoosile, milles ennustati 2005. aastaks kasvu 3,3 %, on Kreeka 2005. aasta eelarves sisalduvate meetmete tulemusel oodata nominaalpuudujääki 3,6 % SKTst, mis on üle 3 % piirmäära.
- (7) Nõukogu otsusega 2005/334/EÜ ⁽⁴⁾ tehti kooskõlas asutamislepingu artikli 104 lõikega 8 kindlaks, et Kreeka ei ole artikli 104 lõike 7 kohaselt antud nõukogu 5. juuli 2004. aasta soovitusetele tõhusate meetmetega reageerinud.

⁽¹⁾ EÜT L 209, 2.8.1997, lk 6.

⁽²⁾ EÜT C 236, 2.8.1997, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 389, 31.12.2004, lk 25.

⁽⁴⁾ ELT L 107, 28.4.2005, lk 24.

- (8) Kui liikmesriik jätkuvalt ei rakenda nõukogu soovitusi võib nõukogu vastavalt artikli 104 lõikele 9 otsustada esitada liikmesriigile teatise, et liikmesriigil tuleb ettenähtud tähtaja jooksul võtta meetmeid eelarvepuudujäägi vähendamiseks. Tuginedes komisjoni prognoosile, on nõukogu on seisukohal, et asutamislepingu artikli 104 lõike 7 kohaselt esitatud nõukogu 5. juuli 2004. aasta soovitusel ette nähtud tähtajast ei ole võimalik kinni pidada. Määruse nr 1467/97 artiklis 5 sätestatakse, et nõukogu otsus sellise teatise esitamiseks tuleb teha ühe kuu jooksul pärast nõukogu otsust, millega tehakse artikli 104 lõikele 8 kohaselt kindlaks, et kõnealune liikmesriik ei ole võtnud tõhusaid meetmeid.
- (9) Teatistes esitatavate soovitude kindlaksmääramisel tuleks võtta arvesse järgmisi tegureid. Esiteks on 2004. aasta prognoositav puudujääk märkimisväärselt suurem kui eeldati soovitusel vastuvõtmisel artikli 104 lõike 7 alusel ning ülekulu ei suuda tasakaalustada ka 2004. aastal kehtestatud eelarvepiirangud. Selle tulemusena peaks selleks, et korrigeerida eelarvepuudujääki hiljemalt 2005. aastaks, rakendama jooksval aastal täiel määral fiskaalpiiranguid, nagu on nõutud asutamislepingu artikli 104 lõike 7 alusel nõukogu 5. juuli 2004. aasta soovitusel. Teiseks ennustab komisjoni 2004. aasta sügisprognoos, et Kreeka parlamendi poolt 2005. aastaks vastu võetud eelarves sisalduvate meetmete täielikul rakendamisel väheneks puudujääk 1,9 protsendipunkti võrra SKTst. See parandaks märkimisväärselt eelarveseisundit, kuid ei oleks piisav nominaalpuudujäägi viimiseks alla 3 % piirmäära. See täiendav kohandamine võib lõpuks olla isegi suurem, kui realiseeruvad riskid, mis on seotud 2005. aasta makromajandusliku stsenaariumiga ja 2004. aasta eelarvetulemustega. Neid aspekte arvestades ületaks kohandamiste, mis on vajalikud ülemäärase puudujäägi korrigeerimiseks 2005. aastal, summa 2,6 protsendipunkti SKTst ja see nõuaks püsivate lisameetmete võtmist, mis korrigeeriks eelarvepuudujääki vähemalt 0,7 protsendipunkti võrra SKTst. Sellise fiskaalpiirangu rakendamine ühe aasta jooksul võib osutuda majanduslikult kulukaks.
- (10) Neid asjaolusid arvestades tundub, et 2004. aasta juulis seatud tähtaega ülemäärase eelarvepuudujäägi kõrvaldamiseks Kreekas tuleks pikendada ühe aasta võrra.
- (11) Võttes aluseks komisjoni 2004. aasta sügisprognoosis 2005. ja 2006. aastaks ennustatavat 3,3 % suurust kasvu ning arvestades makromajanduslike ja eelarveliste väljavaadete seotud ohte, annaks 2005. aasta eelarve range rakendamine koos püsivate meetmega, millega kaasneks puudujäägi korrigeerimine vähemalt 0,6 protsendipunkti võrra SKTst 2006. aastal, tulemuseks puudujäägi 3,6 % SKTst 2005. aastal ja viiks 2006. aastal puudujäägi alla 3 % SKTst.
- (12) Komisjoni 2004. aasta sügisprognoosi kohaselt stabiliseerub võla suhe 2004. ja 2005. aastal 112 % juures SKTst ning langeb 2006. aastal ainult veidi, saavutades 110 % taseme. See ületab tugevalt asutamislepingus sätestatud 60 % kontrollväärtust. Lisaks on peale netolaenu suur ka muude tegurite mõju võlataseme muutustele. Kreeka ametivõimudel on jätkuvalt vaja pöörata asjakohast tähelepanu sellistele teguritele, et rahuldava kiirusega vähendada võla suhet, mis oleks kooskõlas valitsemissektori eelarvetasakaalu ja SKT nominaalkasvu prognoosidega.
- (13) Pidades silmas märkimisväärsed statistilisi muudatusi ja selleks, et oleks võimalik piisavalt kontrollida Kreeka riigi rahanduse olukorda, tuleks teha täiendavaid jõupingutusi, et täiustada nende valitsemissektori andmete kogumist ja töötlemist, mida nõutakse olemasoleva õigusraamistiku alusel, eelkõige töhustades mehhanisme, millega tagatakse nende andmete viivitamatu ja korrektne esitamine.
- (14) Kreeka peaks esitama komisjonile enne 21. märtsi 2005 aruande, kus kirjeldatakse käesoleva otsuse täitmiseks rakendatavaid meetmeid. Eelkõige peaks aruanne sisaldama 2005. aastal eelarvepuudujäägi vähendamiseks rakendatavate meetmete kirjeldust, hinnangut 2005. aasta märtsi ülemäärase eelarvepuudujäägi menetluse teatistes avaldatavast 2004. aasta eelarvepuudujäägist tulenevatele mõjudele ning makromajandusliku stsenaariumiga seotud riskide kirjeldust. Kreeka peaks sellesse aruandesse lisama ka võimalikult täpse kirjelduse meetmetest, mida hakatakse eelarvepuudujäägi vähendamiseks rakendada 2006. aastal. Komisjon ja nõukogu peaksid aruandega põhjalikult tutvuma, et anda hinnang käesoleva otsuse täitmise kohta.
- (15) Kooskõlas asutamislepingu artikli 104 lõike 9 teise lõiguga võib nõukogu paluda Kreekal esitada aruanded vastavalt konkreetsele ajakavale, et tutvuda üksikasjalikult käesoleva otsuse täitmiseks rakendatud piirangutega eelarve tasakaalustamiseks. On kohane, et Kreeka esitaks aruanded kohe pärast tähtpäeva, mis on kehtestatud nõukogu 22. novembri 1993. aasta määruse (EÜ) nr 3605/93 (Euroopa Ühenduse asutamislepingule lisatud ülemäärase eelarvepuudujäägi menetlust käsitleva protokolliga kohaldamise kohta)⁽¹⁾ artiklis 4 sätestatud aruannete esitamiseks valitsemissektori eelarvepuudujäägi ja võla kohta, et komisjonil oleks võimalik hinnata käesoleva otsuse täitmist.
- (16) Nõukogu arvates peaksid kohandamismeetmed tagama valitsemissektori eelarvetasakaalu jätkuva paranemise. Pärast ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimist peab jätkuma eelarve tasakaalustamine tasakaalulähedase või ülejäägilise valitsemissektori keskpika finantspositsiooni saavutamiseks, seda eelkõige tsükliiselt reguleeritud puudujäägi vähendamisega vähemalt 0,5 protsendipunkti võrra SKTst aastas,

⁽¹⁾ EÜT L 332, 31.12.1993, lk 7.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Kreeka lõpetab praeguse ülemäärase eelarvepuudujäägi olukorra võimalikult kiiresti ja hiljemalt 2006. aastaks,

i) rakendades rangelt oma parlamendi poolt heaks kiidetud 2005. aasta eelarvet;

ii) rakendades 2006. aastal püsivaid kohandusmeetmeid, mis viiksid eelarvepuudujäägi korrigeerimiseni vähemalt 0,6 protsendipunkti võrra SKTst.

2. Kreeka teeb täiendavaid jõupingutusi, et määrata kindlaks ja kontrollida muid võla taseme muutumisele kaasa aitavad tegureid peale netolaenude, et tagada valitsuse koguvõla suhte piisav vähenemine ja suhtarvu lähenemine SKT kontrollväärtusele rahuldava kiirusega, mis oleks kooskõlas ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimisega.

3. Kreeka teeb täiendavaid jõupingutusi, et parandada valitsemissektori andmete kogumist ja töötlemist, tõhustades eelkõige mehhanisme, millega tagatakse olemasoleva õigusliku raamistiku alusel nõutava teabe viivitamatu ja korrektne esitamine.

Artikkel 2

1. Kreeka esitab hiljemalt 21. märtsiks 2005 aruande, milles näitab käesoleva otsuse soovitude täitmiseks tehtud otsused. Komisjon ja nõukogu analüüsivad aruannet, et anda hinnang selle kohta, kas Kreeka täidab käesolevat otsust.

2. Kreeka esitab aruanded 31. oktoobriks 2005, 30. aprilliks 2006 ja 31. oktoobriks 2006, analüüsides käesolevas otsuses esitatud soovitude järgimisel saavutatud edu. Komisjon ja nõukogu analüüsivad neid aruandeid, et anda hinnang selle kohta, kas Kreeka täidab käesolevat otsust.

Artikkel 3

Nõukogu kutsub Kreekat tungivalt üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada eelarve tasakaalustamise jätkumine pärast ülemäärase eelarvepuudujäägi korrigeerimist tasakaalulähedase või ülejäägilise valitsemissektori keskpika finantspositsiooni saavutamiseks, seda eelkõige tsükliliselt reguleeritud puudujäägi vähendamiseks vähemalt 0,5 protsendipunkti võrra SKTst aastas.

Artikkel 4

Kreeka võtab tõhusad meetmed käesoleva otsuse täitmiseks hiljemalt 21. märtsiks 2005.

Artikkel 5

Käesolev otsus on adresseeritud Kreeka Vabariigile.

Brüssel, 17. veebruar 2005

Nõukogu nimel

eesistuja

L. FRIEDEN